## Smoke-free car



5B, The Emporium, C. De Brocktorff Str., Msida MSD 1421 Malta. Tel: 2326 6000, Fax: 2326 6104, www.ehealth.gov.mt



## X'fih id-duħħan tat-tipjip indirett

Id-duhhan tat-tabakk fih gassijiet velenuži u eluf ta' sustanzi kimići li huma tossići. Aktar minn 4000 sustanzi velenuži jidhlu fil-gisem tat-tfal li jghixu f'ambjent fejn hemm id-duhhan. It-tfal, huma aktar sensittivi ghad-duhhan mill-kbar, ghax ĝisimhom ghadu teneru u ghadu ged jižviluppa.

## Perikli ikkaģunati minn tipjip qrib it-trabi u t-tfal

- It-tfal li huma esposti ghal tipjip indirett ghandhom riskju doppju li jsofru attakki ta' l-ażżma jew minn problemi ohra bhal tharhir, soghla, katarru u qtugh ta' nifs.
- Kemm it-trabi, kif ukoll t-tfal, ghandhom il-periklu li jmutu waqt l-irqad.
- It-tfal ghandhom ċans akbar li jsofru minn 'glue ears' (Kundizzjoni li tista' twassal biex wiehed jittarrax parzjalment)
- Tfal li jkunu vićin il-genituri li jpejpu qieghdin f'riskji akbar li jimirdu b' problemi respiratorji serji bhall-bronkite u l-pnewmonja, kif ukoll b'mard bhall-kančer u infezzjonijiet tas-sider.
- Tista tnaqqas il-periklu lit-tfal u gʻgʻib bidla, ghall-ahjar f'sahhithom, billi ma tpejjipx kemm qabel u meta huma qed jivjagʻgaw mieghek.
- It-tipjip indirett isir aktar qawwi u jaghmel aktar hsara go karozza.
- Fi vaģģi qosra, jekk ser tpejjep, pejjep qabel titlaq u mhux fil-karozza
- Fi vjaĝĝi itwal, l-istess jekk ser tpejjep, ieqaf u pejjep barra mill-karozza, 'il boghod mit-tfal

Uliedek għandhom dritt għall-ambjent mingħajr dħaħen tas-sigarett

Ghalkemm mhux fačli tieqaf tpejjep, din mhix xi hağa impossibli. Ghal aktar informazzjoni u ghall-ghajnuna ćempel: Dipartiment ghall-Promozzjoni tas-Sahha 2326 6000 jew 2326 6116